

C

Centers for Disease Control and Prevention	Centres pour le Contrôle et la Prévention des Maladies
Centers for Medicare and Medicaid Services	Centres de Services Medicare et Medicaid
Central visual acuity	Acuité visuelle centrale
Cerebral Palsy	Paralysie cérébrale
Certificate of deposit	Dépôt à terme
Certified check	Chèque certifié
Certifying of payments	Certifier des paiements
Cessation because of medical improvement	Suspension des prestations à cause d'amélioration médicale
Cessation Following Trial Work Period (TWP)	Suspension des prestations après le période d'essai
Cessation of disability	Cessation de l'invalidité
Change in income	Changement de revenu
Change of payee	Changement de représentant destinataire du paiement
Change of residence	Changement de résidence
Charge (cost)	Coût
Charitable organization	Organisme de charité
Check (money)	Chèque
Check (verb)	Vérifier
Check (x)	Croix
Check list	Liste de contrôle
Check stub	Talon de chèque
Checking account	Compte de chèque
Chemotherapy	Chimiothérapie
Chest	Poitrine
Child Day Care	Service de garde pour enfants
Child Disability Starter Kit	Paquet d'information pour commencer une demande de prestations invalidité destinées aux enfants
Child Support	Pensions alimentaires pour enfants
Childhood	Enfance
Childhood disability benefits	Prestations invalidité destinées aux enfants
Chiropractor	Chiropracteur
Christian Science Practitioner	Praticien(ne) de Science Chrétienne
Christian Science Sanatorium	Infirmierie du groupe Science Chrétienne
Chronic kidney failure	Défaillance rénale permanente
Chronic renal disease	Maladie rénale permanente
Church of Christ, Scientist	Église du Christ, Scientiste
Cirrhosis of the liver	Cirrhose du foie
Citizenship	Citoyenneté
Citrus grove	Bosquet d'agrumes

Preview from Notesale.co.uk
Page 7 of 42

H

Heading	Titre, rubrique
Health Care Financing Administration (HCFA)	Administration du Financement des Services de Santé
Health Insurance	Assurance maladie
Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA)	Loi sur la responsabilité des professionnels de santé et des compagnies d'assurance maladie de protéger les informations des patients
Hearing	Saisine du juge administratif
Hearing aid	Appareil acoustique
Hearing officer	Représentant(e) d'audience
Hearing proceedings	Procédures juridiques d'audience
Hearing process	Le procès juridique d'audience
Heart	Coeur
Heart attack	Arrêt du coeur
Heart Murmur	Souffle au coeur
Heel	Talon
Hiatus	Interruption, pause
High blood pressure	Hypertension
High density disk	Disque de haute densité
Hip	Hanches
HIV	VIH (virus d'immunodéficience humaine)
HMO (Health Maintenance Organization)	Organisme d'assurance maladie
Hmong or Hmong-Lao	Hmong ou des hauts plateaux laotiens
Hobbies	Passe-temps; hobbies
Hold a hearing	Avoir une audience au tribunal
Holiday	Jour férié
Home Health Agency	Agence de Soins de Santé à Domicile
Home health aid	Assistance de soins de santé à domicile
Home health aide	Aide de soins de santé à domicile
Home health care	Soins de santé à domicile
Home health visit	Visite des travailleurs de soins de santé à domicile
Homeless	Les SDF (sans domicile fixe)
Homicide	Homicide
Honorable Military Discharge	Rendu(e) honorablement à la vie civile
Hospice care	Soins palliatifs
Hospital room	Salle d'hôpital
Hospital stay	Séjour à l'hôpital
Hospitalized	Hospitalisé(e)
Host	Hôte

Preview from Notesale.co.uk
Page 18 of 42

L

Laboratory tests	Examens de laboratoire
Lack (to)	Manquer de
Lack of severity	Manque de gravité
Land	Terre
Landlord	Propriétaire
Last name (surname)	Nom
Lawful admission	Entrée légale
lawful non citizen status	Statut comme résident étranger légal
Lawful Permanent Resident	Résident Permanent Légal
Lawfully admitted permanent resident	Résident Permanent légalement admis
Lawyer	Avocat
Lay off (worker)	Débaucher
Leg	Jambe
Legal dependency	Dépendance légale
Legal guardian	Tuteur légal
Legally admitted alien	Étranger légalement admis
Legitimate (hijo)	Légitime
Legitimate (to)	Légitimer; valider
Lender	Prêteur
Lessen	Réduire
Letter of denial	Lettre refusant les prestations
Level of care	Niveau de soins
Level of severity	Niveau de gravité
Levy (to)	Prélever
Liability	Responsabilité
Liaison	Liaison
License (permit)	Donner une licence à
Licensed residential care	Services de soins de logement, de nourriture et de santé tel que la gestion de médicaments
Licensed residential health care facility	Installation de soins de logement, de nourriture et de santé qui a une licence pour pouvoir fournir tels services
Licensed rest home	Maison de santé qui a une licence pour pouvoir fournir des services de santé; maison de repos
Lien	Hypothèque, privilège
Life expectancy	Espérance de vie
Life insurance policy	Police d'assurance vie
Lifetime	À la longueur de la vie, à vie
Lifetime reserve	Réserve financière à la longueur de la vie
Light work	Travaux légers
Limit	Limite, plafond

Preview from Notesale.co.uk
Page 21 of 42

P

Paternity	Paternité
Pathology	Pathologie
Patient	Patient
Pay as you go basis	Retenue à la source de l'impôt sur le revenu
Pay Back	Rembourser
Pay stub	Fiche de paie
Payable	Payable
Payee	Bénéficiaire
Payment	Paie
Payments in kind	Paie en nature
Payroll	Registre du personnel
PEBES	Relevé des Gains et Estimation des Prestations
Peer Review Organization	Organisation de revue par les pairs
Pelvic Examination	Examen du pelvis
Penalty	Pénalité; amende
Penalty deductions	Pénalités de retard sur l'inscription Medicare tardive; pénalités pour la présentation tardive d'un Informe Annuel
Pension	Pension
Pension plan	Plan de retraite ou de pension
Percentage	Pourcentage
Perform	Exécuter, accomplir
Period of benefits	Période de prestations
Period of disability	Période d'invalidité
Periodic accounting	Comptabilité périodique
Permanent kidney failure	Défaillance rénale permanente
Personal Earnings and Benefit Estimate Statement (PEBES)	Relevé des Gains et Estimation des Prestations
Personal effects	Effets personnels
Personal expenses	Dépenses personnelles
Personal grooming	Soins de toilette, soins de beauté
Personal interview	Entretien personnel
Personal Responsibility & Work Opportunity Reconciliation Act of 1996	Loi de conciliation de l'année 1996 sur la Responsabilité Personnelle et l'Opportunité de Travailler
Pharmaceutical	Pharmaceutique
Pharmacist	Pharmacien(ne)
Phlebitis	Phlébite
Physical or mental impairment	Handicap physique ou mental
Physical therapy	Physiothérapie

Preview from Notesale.co.uk
Page 28 of 42

P

Print (noun)	Empreinte
Print (to)	Imprimer
Printer	Imprimeur
Priority	Priorité
Privacy Act	Loi sur la protection des renseignements personnels
Private insurance	Assurance maladie privée
Private insurer	Assureur privé
Private medical counselor	Conseiller médical
Process (to)	Traiter; s'occuper de
Production	Production
Profit	Bénéfices
Program Manager	Responsable de Programmes (personne); Gestionnaire de programmes (informatique)
Program Service Center (PSC)	Centre de Services des Programmes
Progressive illness	Maladie progressive
Promissory note	Billet à ordre
Proof	Preuve, pièce justificative, justificatif
Proof of age, identity, citizenship or legal residence status	Justificatifs d'âge, d'identité, de nationalité ou de statut de résident étranger
Property	Biens, propriétés
Property tax	taxe mobilière, impôt foncier
Property valuation	Estimation mobilière, estimation des biens
Prorate	Proroguer
Prospective payment	Versement anticipé
Prostate Cancer	Cancer de prostate
Provide (to)	Fournir
Provide services	Fournir des services
Provide treatment for drug addicts and alcoholics	Offrir des traitements aux toxicomanes et alcooliques
Provider of physical and speech pathology	Prestataire des services de pathologie physique et vocale
Provider of services	Prestataire des services
Provision of law	Disposition juridique
PSC (Program Service Center)	Centre de Services des Programmes
Psychiatrist	Psychiatre
Public assistance payments	Paiements d'aide sociale
public disability	Assurance invalidité publique
Public law	Droit public
Public office	Fonction publique

Preview from Notesale.co.uk
Page 30 of 42

R

Reversal	Renversement
Review	Examiner
Rib	Côte
Right to a hearing	Droit à une audience
Room and board	Logement
Root canal	Canal radicaulaire
Royalties	Royalties
Rule	Règle
Ruling	Arrêt
Rural health clinics	Centres de santé de zones rurales

S

Salaried employment	Emploi salarié
Salary	Salaire
Sale	Vente
Savings account	Compte d'épargne
Savings association	Association d'épargne
Scarce	En quantité insuffisante
Schedule (for IRS purposes)	Annex (en ce qui concerne la déclaration d'impôts)
Schedule (taxes)	Calendrier
Schedule (time)	Calendrier; programme
Schizophrenic	Schizophrène
Scholarship	Bourse d'études
School attendance	Scolarisation
Sciatic nerve	Nerf sciatique
Scope	Cadre; envergure
Seasonal	Saisonnier(ère), temporaire
Second consecutive month	Deuxième mois consécutif
Second opinion	Deuxième avis
Secondary evidence	Preuves secondaires
Secured Sockets Layer (SSL)	SSL Technologie de chiffrement de données
Seizure	Attaque, crise
Selection	Sélection, choix
Self-dialysis	Auto-dialyse
Self-employment	Travail indépendant, travail autonome

Preview from Notesale.co.uk
Page 34 of 42

W

Widows disability insurance benefits	Prestations invalidité comme conjointe
Wife	Épouse, conjointe
Wife's benefits	Prestations de Sécurité Sociale comme conjointe
Will	Testament
Willing	Disposé(e)
Windfall benefits	Le concept où le client reçoit les arriérés d'allocations SSI et de Sécurité Sociale; dans ce cas soit les allocations SSI soit les prestations de Sécurité Sociale sont réduites. Une réduction appliquée aux prestations de Sécurité Sociale quand un travailleur reçoit une pension basée sur gains qui n'étaient pas couverts par la Sécurité Sociale
Windfall elimination provision	
Withdraw the claim	Retirer la demande
Withhold	Retenir
Without fault	Sans faute
Witness	Témoin
Work	Travail
Work activity	Activité rémunérée
Work Incentives	Primes de travail
Work outside the U.S.	Travail en dehors des États-Unis
Work test	Façon de revenu
Workforce	Main d'œuvre
Workmen's compensation	Indemnités d'accident du travail
Workmen's compensation offset	Réduction de prestations de Sécurité Sociale à cause de la réception d'indemnités d'accident du travail
Worksheet	Fiche technique
Wrist	Poignet
Written evidence	Preuves écrites

X

Xenophobia	Xénophobie
x-rays	Radiographies

Y

Year	Année
Younger	Plus jeune ; moins âgé(e)
Your request	Votre demande
Yourself	Vous-même

Z

Zip (computer)	Comprimer des fichiers électroniques
Zip code	Code postale

Preview from Notesale.co.uk
Page 42 of 42